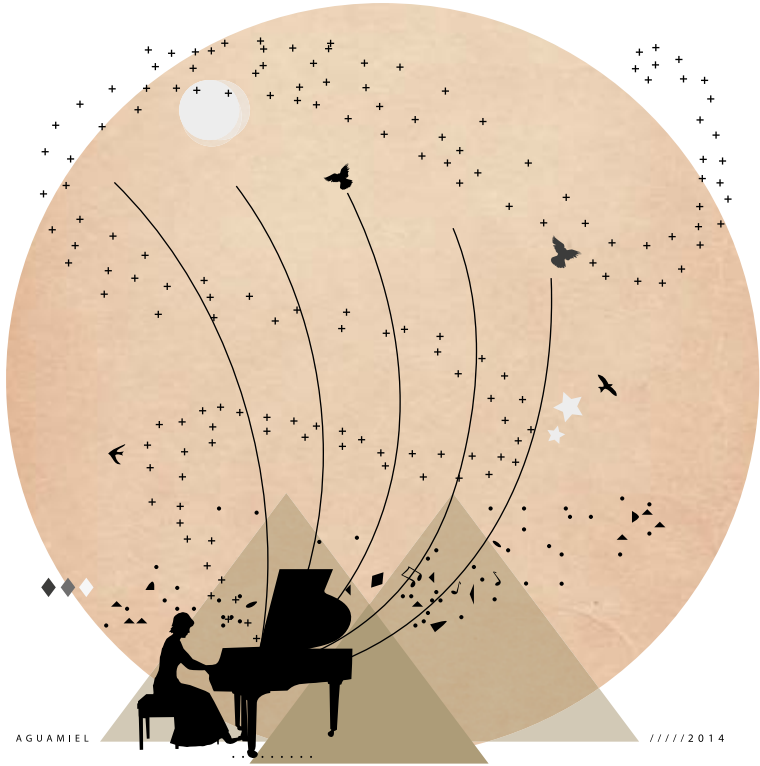


XXVII

CICLO  
DE  
POLIFONÍA  
RELIGIOSA

SAN  
CLEMENTE  
CUENCA







## ESCOLANÍA CIUDAD DE CUENCA

NACE EN EL AÑO 2010, FUNDADA Y DIRIGIDA POR CARLOS LOZANO. ESTÁ VINCULADA AL ORFEÓN CIUDAD DE CUENCA, Y CONSTITUYE UN ELEMENTO FUNDAMENTAL COMO CANTERA DE ESTE. ES UNA AGRUPACIÓN QUE CUENTA COMO MADRINA CON LA MEZZOSOPRANO TERESA BERGANZA Y ESTÁ FORMADA POR Y PARA JÓVENES, A PARTIR DE 7 AÑOS, TENIENDO COMO FINALIDAD LA DIFUSIÓN DE LA MÚSICA VOCAL Y LA FORMACIÓN DE LOS JÓVENES EN ESTA DISCIPLINA. HA PARTICIPADO EN NUMEROSOS CONCIERTOS EN SOLITARIO Y JUNTO AL ORFEÓN CON PROGRAMAS MUY VARIADOS, COMO COROS DE ÓPERA Y ZARZUELA, O PROGRAMAS QUE YA PASAN A ENGROSAR EL AMPLIO REPERTORIO CLÁSICO DE LA FORMACIÓN, COMO PUEDE SER "STABAT MATER" DE PERGOLESI. EN DICIEMBRE DE 2011 AFRONTA LA PRODUCCIÓN PROPIA DE LA ÓPERA "THE LITTLE SWEEP" ("EL PEQUEÑO DESHOLLINADOR"), DE BENJAMIN BRITTEN, EN VERSIÓN AL CASTELLANO DE IGNACIO GARCÍA.

## ORFEÓN CIUDAD DE CUENCA

ES UNA AGRUPACIÓN FUNDADA EN SEPTIEMBRE DE 2009 POR CARLOS LOZANO PARA LA PREPARACIÓN Y REALIZACIÓN DE LOS "CARMINA BURANA" DE CARL ORFF, PROYECTO QUE SE LLEVÓ A CABO EN JUNIO Y AGOSTO DEL 2010 EN EL TEATRO AUDITORIO DE CUENCA Y EN LA PLAZA MAYOR DE LA CIUDAD. EL OBJETIVO DE ESTA AGRUPACIÓN ES LA PREPARACIÓN DE PROYECTOS DEDICADOS A LA MÚSICA SINFÓNICO CORAL O AL REPERTORIO LÍRICO, ÓPERA Y ZARZUELA, DENTRO DE LA TEMPORADA DE CONCIERTOS "CUENCA CIUDAD DE MÚSICA", EN LA QUE COMPARTEN PROGRAMA CON PROFESIONALES DEL MUNDO DE LA MÚSICA, CANTANTES, DIRECTORES Y ORQUESTAS. PROYECTOS A DESTACAR SON LOS SIGUIENTES: "CARMINA BURANA", EN EL 2010; "GALA LÍRICA DE ÓPERA", BAJO LA DIRECCIÓN DE ANTONIO FAURÓ, DIRECTOR DEL TEATRO DE LA ZARZUELA; "CONCIERTO DE ZARZUELA", JUNTO A LA ORQUESTA DE CÓRDOBA, DENTRO DE LAS JORNADAS DE ZARZUELA ORGANIZADAS EN CUENCA POR LA FUNDACIÓN GUERRERO; "LA FLAUTA MÁGICA", DE MOZART, PRODUCCIÓN QUE SIRVIÓ PARA CONMEMORAR EL 20 ANIVERSARIO DEL TEATRO AUDITORIO DE CUENCA, EN ABRIL DE 2014; "REQUIEM" DE FAURÉ Y "ORATORIO DE NÖEL" DE SAINT-SAENS, EN GIRA POR DIVERSOS AUDITORIOS DE CASTILLA LA MANCHA.

SÁBADO DÍA 13  
DICIEMBRE  
19,30 HORAS

IGLESIA DE  
SANTIAGO APÓSTOL  
(S. XV-XVI)

**ESCOLANÍA Y ORFEÓN  
CIUDAD DE CUENCA**

ENTRADA  
GRATUITA

DIRECCIÓN **CARLOS LOZANO** SOLISTAS **CARLOS ALCOCER, TENOR**

**ALEXANDRE ALCÁNTARA, ÓRGANO**

## PROGRAMA

**MESSE BREVÉ N° 7,**  
CHARLES GOUNOD

- KYRIE
- SANCTUS
- AGNUS DEI

**MARIA, MATER GRATIAE,**  
GABRIEL FAURÉ

**MISSA BREVIS IN FESTO  
CORPORIS CHRISTI,**  
JOSÉ MIGUEL MORENO SABIO

- KYRIE
- GLORIA
- OFFERTORIUM: O SALUTARIS HOSTIA
- SANCTUS
- AGNUS DEI
- COMMUNIO: PANIS ANGELICUS
- POSTCOMMUNIO: TANTUM ERGO



CARLOS  
LOZANO  
LÓPEZ

CARLOS LOZANO ES EL DIRECTOR TITULAR DE AMBAS AGRUPACIONES. ES PROFESOR SUPERIOR DE GUITARRA Y DE CANTO Y SE HA PREPARADO EN EL REPERTORIO CORAL EN EL CORO DEL TEATRO REAL DE MADRID, AL QUE HA PERTENECIDO DURANTE DIEZ AÑOS COMO BARÍTONO, EXPERIENCIA QUE LE HA SERVIDO PARA SU FORMACIÓN COMO DIRECTOR DE MASAS CORALES TANTO DE VOCES MIXTAS COMO DE VOCES BLANCAS.



ELENA GRAGERA, MEZZOSOPRANO  
ANTON CARDÓ, PIANO



## ELENA GRAGERA

LA CARRERA SÓLIDA DE GRAGERA EXPLICA SU PRESENCIA EN LOS PRINCIPALES ESCENARIOS MUSICALES DEL PAÍS: TEATRO REAL, CNDM, CENTRO DE DIFUSIÓN DE LA MÚSICA CONTEMPORÁNEA, CICLO DE LIED DEL TEATRO DE LA ZARZUELA, L'AUDITORI, PALAU DE LA MÚSICA, FESTIVALES DE SANTANDER, TORROELLA DE MONTGRÍ, ALICANTE, CIUDAD DE ÚBEDA, SEMANA DE MÚSICA RELIGIOSA DE CUENCA, Y TEMPORADAS DE LA ORTVE, LA ONE, LA OCB. EN LA ESCENA INTERNACIONAL HA CANTADO EN LAS SALAS MÁS IMPORTANTES DE LONDRES, AMSTERDAM, TOULOUSE, PARÍS, LA HAYA, MOSCÚ, SAN PETERSBURGO, MÉXICO D.F., ETC. RECIBE LA TRADICIÓN INTERPRETATIVA DEL LIED ALEMÁN DE LA MANO DE ALGUNOS DE LOS GRANDES MITOS DEL GÉNERO: IRMGARD SEEFRIED, EDITH MATHIS, GÉRARD SOUZAY Y LA GRAN CONTRALTO HOLANDESA AAFJE HEYNIS, CON QUIEN OBTIENE EL DIPLOMA SUPERIOR CON DISTINCIÓN DEL KONINKLIJK CONSERVATORIUM DE LA HAYA. HA COLABORADO CON DIRECTORES COMO HELMUT RILLING, WILLIAM CHRISTIE, ANTONI ROS-MARBÁ, JOSEP PONS, JOSÉ RAMÓN ENCINAR, ENRIQUE GARCÍA ASENSIO, ALEXIS SORIANO, ENTRE OTROS. SU YA EXTENSO CATÁLOGO DE GRABACIONES HA SIDO ELOGIADO Y PREMIADO POR LAS MÁS IMPORTANTES PUBLICACIONES MUSICALES.

14 DE  
DICIEMBRE  
2014  
19:30 H.

IGLESIA DEL MONASTERIO  
DE SAN JOSÉ Y SANTA ANA  
(S. XVII)  
(CONVENTO MM CARMELITAS DESCALZAS)

## ANTON CARDÓ

ESTUDIÓ EN EL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DEL LICEO DE BARCELONA Y EN LA SCHOLA CANTORUM DE PARÍS, DONDE SE GRADUÓ CON PREMIER PRIX DE PIANO Y MÚSICA DE CÁMARA. MÁS TARDE TRABAJÓ CON ROSA SABATER Y PAUL SCHILHAWSKY. A PARTIR DE ENTONCES HA ACOMPAÑADO, ENTRE OTROS MUCHOS, A CANTANTES COMO GÉRARD SOUZAY, JESSYE NORMAN, EDITH MATHIS Y ARLEEN AUGER, EN NIZA, PARÍS Y LUCERNA. HA OFRECIDO RECITALES EN EL TEATRO REAL, AUDITORIO NACIONAL, AUDITORIO 400 REINA SOFÍA, TEATRO DE LA ZARZUELA, PALAU DE LA MÚSICA Y L'AUDITORI, TEATRE DEL LICEU Y EN LOS FESTIVALES "GREC" EN BARCELONA, SANTANDER, TORROELLA DE MONTGRÍ, ALICANTE, A CORUÑA, VALLADOLID, SEMANA DE MÚSICA RELIGIOSA DE CUENCA, CNDM, ADEMÁS DE EN IMPORTANTES SALAS EN PARÍS, LONDRES, NIZA, TOULOUSE, LA HAYA, UTRECHT Y AMSTERDAM, ENTRE OTRAS CIUDADES. ADEMÁS, HA SIDO INVITADO A IMPARTIR CURSOS DE INTERPRETACIÓN PARA CANTANTES Y PIANISTAS EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE SEÚL, Y EN LOS CONSERVATORIOS DE VERSALLES, VARSOVIA Y SAN PETERSBURGO. CUENTA CON DIVERSAS GRABACIONES DISCOGRÁFICAS, ENTRE LAS QUE DESTACAN LA INTEGRAL DE CANCIONES DE ISAAC ALBÉNIZ, FEDERICO MOMPOU, JOAQUÍN NIN, JOAQUÍN NIN-CULMELL, ERNESTO HALFFTER.



## PROGRAMA

### ÁVILA EN EL RENACIMIENTO:

500 ANIVERSARIO DEL  
NACIMIENTO DE SANTA TERESA DE JESÚS  
(1515-1582)

I

**JUAN DEL ENCINA** (1468-1529)  
"AY TRISTE QUE VENGO"  
ARMO. GRACIANO **TARRAGÓ** (1892-1973)

**FRANCISCO DE LA TORRE** (1470-1520)  
"PÁMPANO VERDE"  
ARMO.: ARNE **DORUMSGAARD** (1921-2006)

**JUAN DE ANCHIETA** (1462-1523)  
"CON AMORES, LA MI MADRE"  
ARMO.: AME **DORUMSGAARD**

**MIGUEL DE FUENLLANA**  
(PRINCIPIOS S. XVI-1568?)  
"LA MI SOLA, LAUREOLA"  
(DE "CANCIONERO DE PALACIO")  
ARMO.: FERNANDO **OBRADORS** (1897-1945)  
JUAN **PONCE** (1480?-1521?)

**JUAN VASQUEZ** (1510?-1560)  
"MORENICA, DAME UN BESO"  
ARMO.: ROBERT **GERHARD** (1896-1970)

**GIL VICENTE** (1470?-1536)  
"RO, RO, RO..NUESTRO DIOS Y REDEMPTOR"  
JOAQUÍN **NIN-CULMELL** (1908-2004)

"POR DÓ PASARÉ LA SIERRA"  
ROBERT **GERHARD** (1896-1970)

"UND SCHLAFST DU, MEIN MÄDCHEN"  
("SI DORMIS DONCELLA". CANCIONERO ESPAÑOL)  
HUGO **WOLF** (1860-1903)

**GARCI SÁNCHEZ DE BADAJOZ** (1460-1526)  
"ACH, I MAIEN WAR´S, IM MAIEN"  
("ROMANCILLO: POR MAYO ERA, POR MAYO")  
HUGO **WOLF**

**GARCILASO DE LA VEGA** (1501-1536)  
"NADIE PUEDE SER DICHOSO"  
(6 C. CASTELLANAS)  
EDUARDO **TOLDRÁ** (1895-1962)

II

**MIGUEL DE CERVANTES** (1547-1616)  
"SIEMPRE ESCOGEN LAS MUGERES"  
("LA GUARDA CUIDADOSA")  
"VETE, VETE PÍCARO HABLADOR"  
(HOMENAJE AL CU-CU)  
JOAQUÍN **NIN-CULMELL** (1908-2004)

**LOPE DE RUEDA** (1505-1565)  
"MALA NOCHE ME DISTE"  
JOAQUÍN **NIN-CULMELL** (1908-2004)  
("EL BOBO DE LA OLLA")

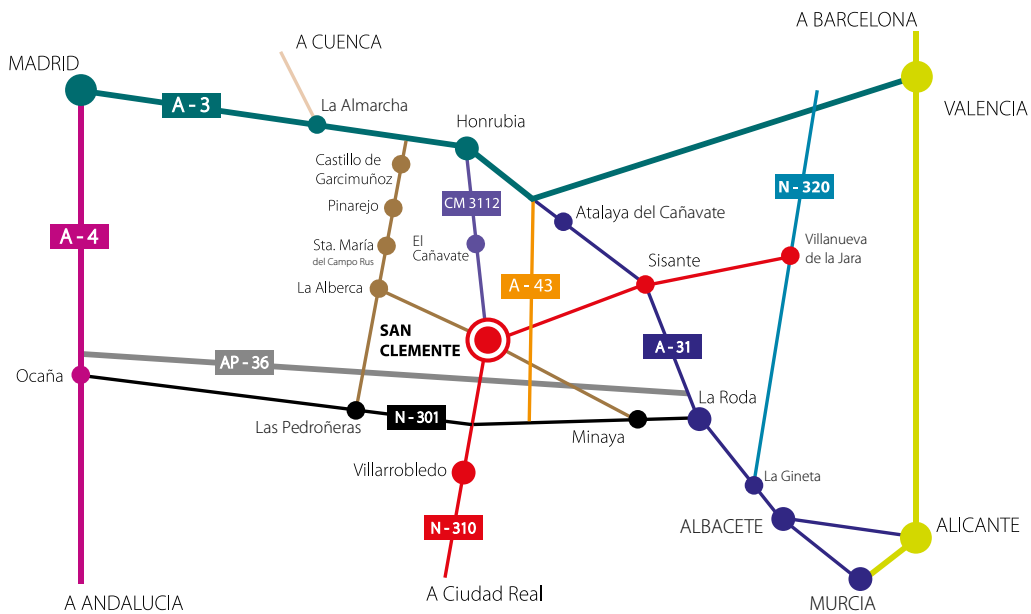
**FRAY LUIS DE LEÓN** (1527-1591)  
"CORTAR ME PUEDE EL HADO"  
SALVADOR **MORENO** (1916-1999)

**SAN JUAN DE LA CRUZ** (1542-1591)  
"NOCHE OSCURA DEL ALMA"  
MANUEL **GARCÍA MORANTE** (1937)

"CANTAR DEL ALMA"  
FEDERICO **MOMPOU** (1893-1987)

"CÁNTICO DE LA ESPOSA"  
JOAQUÍN **RODRIGO**

SANTA TERESA DE JESÚS (1515-1582)  
"EXCLAMACIONES"  
MANUEL **GARCÍA MORANTE** (1937)  
"¡OH VIDA, VIDA"  
"¡AY DE MI, SEÑOR!"  
"¡OH MORTALES, VOLVED EN VOSOTROS!"  
"¡OH DIOS MÍO Y MI SABIDURÍA!"



ORGANIZA:  
ASOCIACIÓN  
CULTURAL AGUAMIEL

PATROCINAN:  
EXMO. AYUNTAMIENTO DE SAN CLEMENTE  
IBERDROLA  
FUNDACIÓN CAJA RURAL DE CUENCA  
GLOBALCAJA

COLABORA:  
MM. CARMELITAS DESCALZAS  
DE SAN CLEMENTE  
IGLESIA DE  
SANTIAGO APÓSTOL

